

## **Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

**Шестьдесят первая сессия  
(6–24 июля 2015 года)**

**Шестьдесят вторая сессия  
(26 октября — 20 ноября 2015 года)**

**Шестьдесят третья сессия  
(15 февраля — 4 марта 2016 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2016



*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо . . . . .	6
<b>Часть I</b>	
<b>Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят первой сессии . . . . .</b>	<b>7</b>
I. Решения, принятые Комитетом . . . . .	8
II. Организационные и прочие вопросы . . . . .	10
A. Государства — участники Конвенции и Факультативного протокола . . . . .	10
B. Открытие сессии . . . . .	10
C. Утверждение повестки дня . . . . .	10
D. Доклад предсессионной рабочей группы . . . . .	10
E. Организация работы . . . . .	10
F. Членский состав Комитета . . . . .	11
III. Доклад Председателя о межсессионной деятельности . . . . .	12
IV. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции . . . . .	13
V. Деятельность в рамках Факультативного протокола . . . . .	14
A. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 2 Факультативного протокола . . . . .	14
B. Последующая деятельность в связи с мнениями Комитета по индивидуальным сообщениям . . . . .	14
C. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 8 Факультативного протокола . . . . .	14
VI. Пути и средства повышения оперативности работы Комитета . . . . .	16
VII. Осуществление статьи 21 Конвенции . . . . .	18
VIII. Предварительная повестка дня шестьдесят второй сессии . . . . .	20
IX. Утверждение доклада . . . . .	21
Приложение	
Документы, представленные Комитету на его шестьдесят первой сессии . . . . .	22
<b>Часть вторая</b>	
<b>Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят второй сессии . . . . .</b>	<b>23</b>
I. Решения, принятые Комитетом . . . . .	24
II. Организационные и прочие вопросы . . . . .	26

А.	Государства — участники Конвенции и Факультативного протокола .....	26
В.	Открытие сессии .....	26
С.	Утверждение повестки дня .....	26
D.	Доклад предсессионной рабочей группы .....	26
Е.	Организация работы .....	26
F.	Членский состав Комитета .....	27
III.	Доклад Председателя о межсессионной деятельности .....	28
IV.	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции .....	29
V.	Деятельность в рамках Факультативного протокола .....	30
А.	Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 2 Факультативного протокола .....	30
В.	Последующая деятельность в связи с мнениями Комитета по индивидуальным сообщениям .....	30
С.	Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 8 Факультативного протокола .....	30
VI.	Пути и средства повышения оперативности работы Комитета .....	32
VII.	Осуществление статьи 21 Конвенции .....	33
VIII.	Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии .....	35
IX.	Утверждение доклада .....	36
<b>Приложения</b>		
I.	Документы, представленные Комитету на его шестьдесят второй сессии .....	37
II.	Членский состав Комитета по состоянию на 20 ноября 2015 года .....	38
<b>Часть третья</b>		
<b>Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят третьей сессии .....</b>		
<b>39</b>		
I.	Решения, принятые Комитетом .....	40
II.	Организационные и прочие вопросы .....	42
А.	Государства — участники Конвенции и Факультативного протокола .....	42
В.	Открытие сессии .....	42
С.	Утверждение повестки дня .....	42
D.	Доклад предсессионной рабочей группы .....	42
Е.	Организация работы .....	42
F.	Членский состав Комитета .....	43
III.	Доклад Председателя о межсессионной деятельности .....	44

---

IV.	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции . . . . .	45
V.	Деятельность в рамках Факультативного протокола . . . . .	46
A.	Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 2 Факультативного протокола . . . . .	46
B.	Последующая деятельность в связи с мнениями Комитета по индивидуальным сообщениям . . . . .	46
C.	Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 8 Факультативного протокола . . . . .	46
VI.	Пути и средства повышения оперативности работы Комитета . . . . .	48
VII.	Осуществление статьи 21 Конвенции . . . . .	49
VIII.	Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии . . . . .	51
IX.	Утверждение доклада . . . . .	52
Приложение		
	Документы, представленные Комитету на его шестьдесят третьей сессии . . . . .	53

---

## Препроводительное письмо

[22 марта 2016 года]

Имею честь сослаться на статью 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, согласно которой Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, созданный в соответствии с Конвенцией, ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет Генеральной Ассамблее доклад о своей деятельности.

Комитет провел свою шестьдесят первую сессию 6–24 июля 2015 года, шестьдесят вторую сессию — с 26 октября по 20 ноября 2015 года и шестьдесят третью сессию — с 15 февраля по 4 марта 2016 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Он утвердил доклады о работе этих сессий на 1332-м заседании 24 июля 2015 года, 1372-м заседании 20 ноября 2015 года и 1402-м заседании 4 марта 2016 года. Эти доклады настоящим представляются Вам для препровождения Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии.

*(Подпись)* Йоко Хаяси  
Председатель

**Часть I**  
**Доклад Комитета по ликвидации дискриминации**  
**в отношении женщин о работе его шестьдесят первой**  
**сессии**

**6–24 июля 2015 года**

## Глава I

### Решения, принятые Комитетом

#### Решение 61/I

24 июля 2015 года Комитет консенсусом принял общую рекомендацию № 33 (2015), касающуюся доступа женщин к правосудию (CEDAW/C/GC/33).

#### Решение 61/II

Комитет принял к сведению Руководящие принципы по борьбе с запугиванием и репрессиями, одобренные председателями договорных органов по правам человека на их двадцать седьмом заседании, состоявшемся в Сан-Хосе 22–26 июня 2015 года (см. HRI/MC/2015/6), и постановил:

а) что Бюро Комитета будет и впредь выступать в качестве координационного центра по борьбе с запугиваниями и репрессиями, в том числе в межсессионный период;

б) что Бюро будет определять консенсусом и в консультации с Комитетом на пленарном заседании надлежащий порядок действий в ответ на подтвердившиеся сообщения о запугивании и репрессиях в отношении индивидов или групп, сотрудничающих или желающих сотрудничать с Комитетом. В межсессионный период Бюро будет должным образом информировать членов Комитета;

с) что Комитет проведет дальнейшее рассмотрение Руководящих принципов в целях их адаптации и доработки, с тем чтобы наилучшим образом отразить в них конкретные условия его работы, его мандат и накопленный опыт.

#### Решение 61/III

Комитет принял к сведению элементы для вынесения общих замечаний и общих рекомендаций и проведения консультаций по ним, одобренные председателями договорных органов по правам человека на их двадцать седьмом заседании (см. A/70/302, пункты 91 (a)–(h)) и постановил:

а) что элементы, содержащиеся в подпунктах (a), (b), (d) и (h) соответствуют сложившейся практике Комитета;

б) принять элемент, содержащийся в подпункте ©;

с) подробнее изучить последствия принятия элементов, содержащихся в подпунктах (e) и (g);

д) принять элементы, содержащиеся в подпункте (f), при условии, что предварительный вариант проекта общей рекомендации будет размещаться на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) на этапе, который позднее определит соответствующая рабочая группа Комитета.



**Решение 61/IV**

Комитет постановил, что увеличение числа индивидуальных сообщений, регистрируемых для рассмотрения в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола к Конвенции, и отставание в рассмотрении дел, готовых к принятию, вызывают беспокойство, так как у Секции по вопросам рассмотрения жалоб и проведения расследований Отдела договоров по правам человека нет возможности готовить более трех-четырёх проектов в сессию. С учетом собственной нехватки времени Комитет постановил предложить УВКПЧ срочно рассмотреть способы и средства эффективного решения этой проблемы, чтобы избежать задержек с принятием решений по делам, готовым к принятию, и значительного отставания в рассмотрении дел.

**Решение 61/V**

Комитет постановил просить свой секретариат направить напоминания всем государствам-участникам, чьи доклады просрочены более чем на пять лет.

**Решение 61/VI**

В соответствии со своим решением 51/I Комитет постановил направить Антигуа и Барбуде последнее напоминание представить свои объединенные четвертый-седьмой периодические доклады к 31 января 2016 года, а если эти доклады не будут получены, назначить рассмотрение ситуации в Антигуа и Барбуде в отсутствие доклада на его шестьдесят пятой сессии на октябрь или ноябрь 2016 года.

**Решение 61/VII**

Комитет постановил поручить своей рабочей группе по Конвенции и Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») рассмотреть пути и средства дальнейшей разработки показателей достижения цели 5.1 целей в области устойчивого развития и наблюдения за ходом ее достижения в сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины». Он также постановил переименовать рабочую группу в «рабочую группу по Конвенции, Структуре «ООН-женщины» и целям в области устойчивого развития» и сделать ее состав открытым.

**Решение 61/VIII**

Комитет постановил объединить свой координационный центр по гендерным вопросам и ВИЧ/СПИДу и свой координационный центр по сексуальным и репродуктивным правам в единый координационный центр по гендерным вопросам, ВИЧ/СПИДу и сексуальному и репродуктивному здоровью и правам и подтвердить назначение Луизы Шалал, Теодоры Оби Нванкво и Патриции Шульц в качестве координаторов.

## Глава II

### Организационные и прочие вопросы

#### А. Государства — участники Конвенции и Факультативного протокола

1. 24 июля 2015 года, в день закрытия шестьдесят первой сессии Комитета, насчитывалось 189 государств — участников Конвенции. Кроме того, 70 государств-участников приняли поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета. Согласно положениям Конвенции, чтобы эта поправка вступила в силу, ее должны принять в общей сложности 126 государств — участников Конвенции.

2. По состоянию на тот же день насчитывалось 106 государств — участников Факультативного протокола к Конвенции.

#### В. Открытие сессии

3. Комитет провел свою шестьдесят первую сессию 6–24 июля 2015 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Комитет провел 19 пленарных заседаний, а также 8 заседаний для обсуждения пунктов 5–8 повестки дня. Перечень представленных Комитету документов содержится в приложении к части первой настоящего доклада.

4. Председатель открыла сессию на 1305-м заседании 6 июля 2015 года.

#### С. Утверждение повестки дня

5. Комитет утвердил предварительную повестку дня (CEDAW/C/61/1) на 1305-м заседании 6 июля 2015 года.

#### Д. Доклад предсессионной рабочей группы

6. Доклад предсессионной рабочей группы (CEDAW/C/PSWG/61/1), заседавшей 10–14 июля 2014 года, был представлен Патрицией Шульц на 1305-м заседании 6 июля 2015 года.

#### Е. Организация работы

7. 6 и 13 июля 2015 года Комитет провел закрытые заседания с участием представителей специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, а также других межправительственных организаций, представивших на этих заседаниях информацию по конкретным странам и информацию об усилиях, предпринимаемых ими для содействия осуществлению Конвенции.

8. Кроме того, Комитет провел неофициальные открытые заседания с представителями неправительственных организаций и национальных учреждений по правам человека, представивших информацию об осуществлении Конвен-

ции государствами-участниками, доклады которых Комитет рассматривал на этой сессии.

9. 15 июля 2015 года Комитет провел неофициальное обсуждение изменений в сценарии международного развития и их возможных последствий для оценки положения с экономическими, социальными и культурными правами женщин в ходе конструктивных диалогов. Это совещание было организовано Женевской платформой договорных органов и проведено в Женевской академии международного гуманитарного права и прав человека.

10. 23 июля 2015 года Комитет провел заседание с участием Председателя и координатора по гендерным вопросам Постоянного форума по вопросам коренных народов Меган Дэвис, которая провела брифинг по вопросам, касающимся прав женщин из числа коренных народов.

## **Е. Членский состав Комитета**

11. В шестьдесят первой сессии участвовали все члены. В указанные дни отсутствовали следующие члены: Бахита ад-Досари — 20–24 июля; Николь Амелин — 6–9 июля; Барбара Бейли — 6–10 июля; Никлас Брун — 24 июля; Луиза Шалал — 24 июля; Наэла Габр — 20 июля; Руфь Гальперин-Каддари — 10 и 24 июля; Теодора Оби Нванкво — 6–10 июля. Список членов Комитета с указанием срока их полномочий содержится в приложении II к части второй настоящего доклада.

## **Глава III**

### **Доклад Председателя о межсессионной деятельности**

12. Председатель представила доклад о своей деятельности после шестидесятой сессии на 1305-м заседании 6 июля 2015 года.

## Глава IV

### Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции

13. Комитет рассмотрел доклады восьми государств — участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции, и подготовил следующие заключительные замечания по ним:

Боливия (Многонациональное Государство)	(CEDAW/C/BOL/CO/5-6)
Хорватия	(CEDAW/C/HRV/CO/4-5)
Гамбия	(CEDAW/C/GMB/CO/4-5)
Намибия	(CEDAW/C/NAM/CO/4-5)
Сент-Винсент и Гренадины	(CEDAW/C/VCT/CO/4-8)
Сенегал	(CEDAW/C/SEN/CO/3-7)
Испания	(CEDAW/C/ESP/CO/7-8)
Вьетнам	(CEDAW/C/VNM/CO/7-8)

#### Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

14. Комитет рассмотрел доклады о последующей деятельности, полученные от следующих государств-участников:

Чили	(CEDAW/C/CHL/CO/5-6/Add.1)
Кипр	(CEDAW/C/CYP/CO/6-7/Add.1)
Венгрия	(CEDAW/C/HUN/CO/7-8/Add.1)
Кувейт	(CEDAW/C/KWT/CO/3-4/Add.1)
Мальта	(CEDAW/C/MLT/CO/4/Add.1)
Мексика	(CEDAW/C/MEX/CO/7-8/Add.1)
Бывшая югославская Республика Македония	(CEDAW/C/MKD/CO/4-5/Add.1)
Туркменистан	(CEDAW/C/TKM/CO/3-4/Add.1)

15. Комитет направил первое напоминание Пакистану и второе напоминание Гайане, Индонезии, Самоа и Ямайке, чьи доклады о последующей деятельности были просрочены.

16. Комитет направил Лесото напоминание о представлении просроченной дополнительной информации.

17. Докладчик по последующей деятельности встретился с представителями Уганды, задержавшей доклад о последующей деятельности.

## Глава V

### Деятельность в рамках Факультативного протокола

18. В статье 12 Факультативного протокола предусмотрено, что Комитет включает в свой ежегодный доклад краткий отчет о своей деятельности в соответствии с Факультативным протоколом.

#### A. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 2 Факультативного протокола

19. Комитет обсудил деятельность, осуществляемую в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола, 13 и 23 июля 2015 года.

20. Комитет одобрил доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее тридцать второй сессии (см. <http://goo.gl/9y5BjJ>).

21. Комитет принял окончательные решения относительно четырех индивидуальных сообщений, представленных в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола. Он вынес мнения о наличии нарушений в случаях, изложенных в сообщении № 24/2009 (*X и Y против Грузии*) (CEDAW/C/61/D/24/2009) и сообщении № 45/2012 (Белоусова против Казахстана) (CEDAW/C/61/D/45/2012). Он также принял решения о неприемлемости сообщений № 50/2013 (*О.В.Ж. против Дании*) (CEDAW/C/61/D/50/2013) и № 52/2013 (*Д.Г. против Нидерландов*) (CEDAW/C/61/D/52/2013). Все решения были приняты консенсусом.

#### B. Последующая деятельность в связи с мнениями Комитета по индивидуальным сообщениям

22. Комитет был проинформирован о том, что Рабочая группа на своей тридцать второй сессии обсудила положение дел в каждом случае, по которому продолжается диалог о последующей деятельности, и пришла к согласию относительно решений, которые следует принять. Из девяти дел, которые в настоящее время анализируются на предмет последующих мер, три касаются Болгарии, одно — Бразилии, одно — Испании, одно — Канады, одно Нидерландов, одно — Перу, одно — Филиппин. Еще по одному делу (№ 28/2010, *Р.К.Б. против Турции*) Комитет постановил завершить последующий диалог, придя к выводу о частично удовлетворительном выполнении его рекомендаций.

#### C. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 8 Факультативного протокола

23. Комитет обсудил деятельность, осуществляемую в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, 23 июля 2015 года. Он одобрил доклад Рабочей группы о работе ее первой сессии (см. <http://goo.gl/9y5BjJ>).

24. Комитет принял следующие рекомендации Рабочей группы в отношении проведения расследований:

а) в связи с расследованием № 2010/1 в отношении Филиппин включить вопросы о выполнении рекомендаций, вынесенных Комитетом, в перечень тем и вопросов, который будет составлен предсессионной рабочей группой шестьдесят четвертой сессии;

б) в связи с расследованием № 2011/1 в отношении Канады начать следующий процесс;

с) в связи с представлением № 2011/2 провести расследование и przeprowadить свое решение соответствующему государству-участнику;

д) в связи с представлением № 2011/4 просить соответствующее государство-участник представить в течение двух месяцев замечания по поводу информации, полученной Комитетом в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола;

е) в связи с представлением № 2013/2 расследование не проводить.

25. Комитет ратифицировал следующие решения, принятые Рабочей группой:

а) в связи с представлением № 2011/3 отложить до второй сессии Рабочей группы рассмотрение вопроса о том, рекомендовать ли Комитету провести расследование;

б) в связи с представлением № 2012/1 направить источнику информации напоминание с просьбой представить дополнительную информацию;

с) в связи с представлением № 2014/2 организовать на шестьдесят первой сессии встречу с сотрудниками постоянного представительства соответствующего государства-участника при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве для обсуждения выполнения просьбы Комитета к государству-участнику представить замечания по поводу информации, полученной Комитетом в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола.

26. В связи с расследованием № 2013/1 и расследованием № 2014/1 Комитет в каждом случае постановил направить соответствующему государству-участнику напоминание с просьбой дать согласие на посещение его территории.

27. В связи с представлением № 2014/3 Комитет постановил продлить до 1 октября 2015 года срок представления соответствующим государством-участником замечаний по поводу информации, полученной Комитетом в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола.

## Глава VI

### Пути и средства повышения оперативности работы Комитета

28. Секретариат проинформировал Комитет о положении дел с представлением государствами-участниками просроченных докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции.

29. 6 июля 2015 года секретариат провел для Комитета брифинг по двадцать седьмому ежегодному совещанию председателей договорных органов по правам человека, состоявшемуся в Сан-Хосе 22–26 июня 2015 года.

### Решения, принятые Комитетом по пункту 7 повестки дня

#### Сроки проведения будущих сессий

30. В соответствии с расписанием конференций был утвержден следующий график проведения шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессий Комитета и связанных с ними заседаний:

шестьдесят вторая сессия (Женева)

a) тридцать третья сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 20–23 октября 2015 года;

b) вторая сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 21–23 октября 2015 года;

c) шестьдесят вторая сессия: 26 октября — 20 ноября 2015 года;

d) предсессионная рабочая группа шестьдесят четвертой сессии: 23–27 ноября 2015 года;

шестьдесят третья сессия (Женева)

e) тридцать четвертая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 9–12 февраля 2016 года;

f) третья сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 11 и 12 февраля 2016 года;

g) шестьдесят третья сессия: 15 февраля — 4 марта 2016 года;

h) предсессионная рабочая группа шестьдесят пятой сессии: 7–11 марта 2016 года.

#### Доклады, которые будут рассматриваться на будущих сессиях

31. Комитет подтвердил, что на своих шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессиях он рассмотрит доклады следующих государств-участников:

шестьдесят вторая сессия:

Либерия

Ливан

Мадагаскар

Малави



Объединенные Арабские Эмираты

Португалия

Российская Федерация

Словакия

Словения

Тимор-Лешти

Узбекистан

шестьдесят третья сессия:

Вануату

Гаити

Исландия

Монголия

Объединенная Республика Танзания

Чешская Республика

Швеция

Япония

## Глава VII

### Осуществление статьи 21 Конвенции

#### **Целевая группа по положению женщин в условиях предотвращения конфликтов, в конфликтных и постконфликтных ситуациях**

32. Целевая группа заседала во время сессии.

#### **Рабочая группа по вопросам доступа к правосудию**

33. Рабочая группа заседала во время сессии. 21 июля 2015 года в соответствии с правилом 31 своих правил процедуры Комитет консенсусом<sup>1</sup> принял общую рекомендацию № 33 (2015), касающуюся доступа женщин к правосудию (CEDAW/C/GC/33).

#### **Рабочая группа по сельским женщинам**

34. Рабочая группа заседала во время сессии и доработала проект общей рекомендации, касающейся прав сельских женщин.

#### **Рабочая группа по вопросам гендерных аспектов деятельности по снижению риска бедствий и изменения климата**

35. Рабочая группа заседала во время сессии.

#### **Рабочая группа по вопросу о праве на образование**

36. Рабочая группа заседала во время сессии и обсудила первый проект общей рекомендации, касающейся права девочек и женщин на образование.

#### **Рабочая группа по методам работы**

37. Рабочая группа заседала во время сессии и рассмотрела и представила Комитету проекты решений, касающиеся руководящих принципов по борьбе с репрессиями, и элементы для выработки общих рекомендаций и проведения консультаций по ним (см. решения 61/II и 61/III).

#### **Рабочая группа по Межпарламентскому союзу**

38. Рабочая группа заседала во время сессии.

#### **Рабочая группа по Конвенции, Структуре «ООН-женщины» и целям в области устойчивого развития**

39. Рабочая группа заседала во время сессии.

---

<sup>1</sup> При принятии присутствовали следующие члены Комитета: Айше Фериде Ачар, Глэдис Акоста Варгас, Николь Амелин, Магалис Ароча Домингес, Барбара Бейли, Наела Габр, Хилари Гбедема, Нахла Хайдар, Йоко Хаяси, Лилиан Хофмейстер, Исмат Джахан, Даля Лейнарте, Лия Надарая, Теодора Оби Нванкво, Прамила Паттен, Сильвия Пиментел, Бьянкамария Померанци, Патриция Шульц и Цзоу Сяоцяо.

**Рабочая группа по гендерному насилию в отношении женщин**

40. Рабочая группа заседала во время сессии и обсудила набросок проекта и процесс выработки общей рекомендации, предназначенной для обновления общей рекомендации № 19 (1992), касающейся насилия в отношении женщин.

## **Глава VIII**

### **Предварительная повестка дня шестьдесят второй сессии**

41. На 1332-м заседании 24 июля 2015 года Комитет рассмотрел и утвердил проект предварительной повестки дня своей шестьдесят второй сессии.

## **Глава IX**

### **Утверждение доклада**

42. На 1332-м заседании 24 июля 2015 года Комитет рассмотрел и утвердил проект доклада о работе своей шестьдесят первой сессии с внесенными в него устными поправками.

## Приложение

### Документы, представленные Комитету на его шестьдесят первой сессии

<i>Номер документа</i>	<i>Название или описание</i>
CEDAW/C/61/1	Предварительная повестка дня и аннотации
CEDAW/C/61/2	Записка секретариата о путях и средствах повышения оперативности работы Комитета
CEDAW/C/61/3	Доклад Международной организации труда
CEDAW/C/61/4	Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
<b>Доклады государств-участников</b>	
CEDAW/C/BOL/5-6	Объединенные пятый и шестой периодические доклады Многонационального Государства Боливия
CEDAW/C/HRV/4-5	Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Хорватии
CEDAW/C/GMB/4-5	Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Гамбии
CEDAW/C/NAM/4-5	Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Намибии
CEDAW/C/VCT/4-8	Объединенные четвертый — восьмой периодические доклады Сент-Винсента и Гренадин
CEDAW/C/SEN/3-7	Объединенные третий — седьмой периодические доклады Сенегала
CEDAW/C/ESP/7-8	Объединенные седьмой и восьмой периодические доклады Испании
CEDAW/C/VNM/7-8	Объединенные седьмой и восьмой периодические доклады Вьетнама

**Часть вторая**  
**Доклад Комитета по ликвидации дискриминации**  
**в отношении женщин о работе его шестьдесят второй**  
**сессии**

**26 октября — 20 ноября 2015 года**

## Глава I

### Решения, принятые Комитетом

#### Решение 62/I

20 ноября 2015 года Комитет принял заявление о кризисах беженцев и защите женщин и девочек (см. [www.ohchr.org/EN/HRBodies/CEDAW/Pages/Statements.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CEDAW/Pages/Statements.aspx)).

#### Решение 62/II

Комитет постановил заменить в своих заключительных замечаниях стандартный пункт, посвященный целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия и рамочной программе развития на период после 2015 года, на следующий новый стандартный пункт, посвященный Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: «Комитет призывает к установлению фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на всех этапах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года».

#### Решение 62/III

Комитет постановил изменить решение 50/II следующим образом:

а) добавить в конце пункта 1 следующие предложения: «Во время диалога с соответствующим государством-участником страновой докладчик обеспечивает, чтобы все актуальные темы были охвачены, систематически задавая последующие вопросы по темам, которым ранее не уделялось внимания. Непосредственно после диалога, на закрытом заседании, страновой докладчик кратко выделяет основные проблемы, которые должны быть отражены в заключительных замечаниях, и получает краткие отзывы экспертов»;

б) первое предложение пункта 2 с внесенными изменениями будет гласить: «Страновые докладчики проводят неофициальные двусторонние консультации с членами Комитета и при необходимости проводят координационное совещание страновой целевой группы, чтобы обеспечить полный охват основных проблемных областей в стране и предотвратить дублирование, и выносят предложение о распределении статей среди членов страновой целевой группы до закрытого брифинга по соответствующему государству-участнику, проводимого в обеденный перерыв»;

с) первое предложение пункта 4 с внесенными изменениями будет гласить: «Страновые докладчики также должны как можно раньше — не позднее чем за неделю до начала диалога с соответствующим государством-участником — предоставлять секретариату бюллетени по странам. Бюллетени должны включать список ссылок и ссылки на соответствующие пункты доклада государства-участника, его общий базовый документ, его письменные ответы на перечень тем и вопросов Комитета и вопросы и другие источники информации».



**Решение 62/IV**

Комитет постановил, что объем заключительных замечаний не должен превышать 6000 слов.

**Решение 62/V**

Комитет постановил, что объем письменной информации от государств-участников о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями не должен превышать 4000 слов.

**Решение 62/VI**

Комитет постановил изменить решение 52/VIII так, чтобы оно гласило (при этом изменив также первое предложение в пункте 3 решения 50/I): «Страновые целевые группы состоят из не менее девяти и не более 12 экспертов (включая странового докладчика)».

**Решение 62/VII**

Комитет постановил просить Управление конференционного менеджмента в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве подготовить краткие отчеты для ограниченного распространения на закрытых пленарных заседаниях Комитета, на которых рассматривается деятельность в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола (процедура расследования).

## Глава II

### Организационные и прочие вопросы

#### А. Государства — участники Конвенции и Факультативного протокола

1. По состоянию на 20 ноября 2015 года, дату закрытия шестьдесят второй сессии Комитета, положение дел с ратификацией Конвенции (189 государств-участников) и число государств-участников, принявших поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета (70), не изменились по сравнению с 24 июля 2015 года — датой закрытия шестьдесят первой сессии Комитета.
2. Положение дел с ратификацией Факультативного протокола к Конвенции (106 государств-участников) также осталось без изменений.

#### В. Открытие сессии

3. Комитет провел свою шестьдесят вторую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 26 октября — 20 ноября 2015 года. Комитет провел 26 пленарных заседаний, а также 14 заседаний для обсуждения пунктов 5–8 повестки дня. Перечень представленных Комитету документов содержится в приложении I к части второй настоящего доклада.
4. Председатель открыла сессию на 1333-м заседании 26 октября 2015 года.

#### С. Утверждение повестки дня

5. На 1333-м заседании 26 октября 2015 года Комитет утвердил предварительную повестку дня (CEDAW/C/62/1).

#### Д. Доклад предсессионной рабочей группы

6. Доклад предсессионной рабочей группы (CEDAW/C/PSWG/62/1), заседавшей 9–13 марта 2015 года, был представлен Патрицией Шульц на 1333-м заседании 26 октября 2015 года.

#### Е. Организация работы

7. 26 октября и 2 и 9 ноября 2015 года Комитет провел закрытые заседания с участием представителей специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, а также других межправительственных организаций, представивших на этих заседаниях информацию по конкретным странам и информацию об усилиях, предпринимаемых ими для содействия осуществлению Конвенции.
8. Кроме того, Комитет провел неофициальные открытые заседания с представителями неправительственных организаций и национальных учреждений по правам человека, представивших информацию об осуществлении Конвен-

ции государствами-участниками, доклады которых Комитет рассматривал на этой сессии.

9. 29 октября 2015 года Комитет и Комитет по правам человека провели совещание в порядке неофициальных консультаций. Комитеты продолжили обсуждение вопроса аборт, начатое на предыдущем совместном заседании 16 июля 2014 года. Это совещание было организовано Женевской платформой договорных органов и проведено в Женевской академии международного гуманитарного права и прав человека.

10. 30 октября 2015 года Прамила Паттен провела для Комитета брифинг по глобальному исследованию хода осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, начавшемуся 14 октября 2015 года во время обзора на высоком уровне, проведенном Советом для оценки 15-летнего прогресса в осуществлении резолюции на глобальном, региональном и национальном уровнях. Глобальное исследование возглавила Радхика Кумарасвами при поддержке консультативной группы высокого уровня, в состав которой вошла г-жа Паттен.

11. 9 ноября 2015 года директор Группы по глобальным показателям Отдела экономики развития Всемирного банка Аугусто Лопес Кларос провел для Комитета брифинг по набору данных о женщинах, предпринимательстве и законах и соответствующих показателях Банка.

12. 12 и 19 ноября 2015 года Комитет провел видеоконференции с участием помощника Генерального секретаря и заместителя Директора-исполнителя Бюро по межправительственной поддержке и стратегическим партнерствам Структуры «ООН-женщины» Лакшми Пури, чтобы обсудить возможное участие Комитета в последующей деятельности в связи с целью 5.1 целей в области устойчивого развития и обзоре хода ее достижения.

13. 13 ноября 2015 года Комитет провел неофициальное совещание с недавно назначенным Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравкой Шимонович для обмена информацией о работе обоих механизмов по борьбе с насилием в отношении женщин.

14. 17 ноября 2015 года Комитет принял у себя в Женеве организованную УВКПЧ и секретариатом Постоянного комитета презентацию подготовленных Межучрежденческим постоянным комитетом Руководящих указаний по включению мер по борьбе с гендерным насилием в гуманитарные мероприятия.

## **Е. Членский состав Комитета**

15. В работе шестьдесят второй сессии приняли участие все члены, за исключением Луизы Шалал. В указанные дни отсутствовали следующие члены: Айше Фериде Ачар — с 26 октября по 2 ноября и 17–20 ноября; Николь Амелин — 26–30 октября, 6 ноября и 16–20 ноября; Никлас Брун — 5, 6 и 20 ноября; Руфь Гальперин-Каддари — с 30 октября по 6 ноября и 20 ноября; Исмаат Джахан — 5 и 6 ноября; Даля Ленарте — 9 и 10 ноября; и Сильвия Пиментел — 26–30 октября. Список членов Комитета с указанием срока их полномочий содержится в приложении II к части второй настоящего доклада.

## **Глава III**

### **Доклад Председателя о межсессионной деятельности**

16. Председатель представила доклад о своей деятельности после шестьдесят первой сессии на 1333-м заседании 26 октября 2015 года.

## Глава IV

### Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции

17. Комитет рассмотрел доклады 11 государств — участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции, и подготовил следующие заключительные замечания по ним:

Либерия	(CEDAW/C/LBR/CO/7-8)
Ливан	(CEDAW/C/LBN/CO/4-5)
Мадагаскар	(CEDAW/C/MDG/CO/6-7)
Малави	(CEDAW/C/MWI/CO/7)
Объединенные Арабские Эмираты	(CEDAW/C/ARE/CO/2-3)
Португалия	(CEDAW/C/PRT/CO/8-9)
Российская Федерация	(CEDAW/C/RUS/CO/8)
Словакия	(CEDAW/C/SVK/CO/5-6)
Словения	(CEDAW/C/SVN/CO/5-6)
Тимор-Лешти	(CEDAW/C/TLS/CO/2-3)
Узбекистан	(CEDAW/C/UZB/CO/5)

#### Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

18. Комитет рассмотрел доклады о последующей деятельности, полученные от следующих государств-участников:

Австрия	(CEDAW/C/AUT/CO/7-8/Add.1)
Алжир	(CEDAW/C/DZA/CO/3-4/Add.1)
Ангола	(CEDAW/C/AGO/CO/6/Add.1)
Непал	(CEDAW/C/NPL/CO/4-5/Add.1)
Того	(CEDAW/C/TGO/CO/6-7/Add.1)

19. Комитет направил первые напоминания следующим странам, которые задержали представление докладов о последующей деятельности: Афганистан, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Кабо-Верде, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Центральноафриканская Республика, и повторные напоминания Коморским Островам и Экваториальной Гвинее.

20. Докладчик по последующей деятельности встретился с представителем Южной Африки, которая задержала доклад о последующей деятельности.

## Глава V

### Деятельность в рамках Факультативного протокола

21. В статье 12 Факультативного протокола предусмотрено, что Комитет включает в свой ежегодный доклад краткий отчет о своей деятельности в соответствии с Факультативным протоколом.

#### A. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 2 Факультативного протокола

22. Комитет обсудил деятельность, осуществляемую в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола, 2 и 9 ноября 2015 года.

23. Комитет одобрил доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее тридцать третьей сессии (см. <http://goo.gl/6L6fUK>).

24. Комитет принял окончательные решения относительно трех индивидуальных сообщений, представленных в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола. Он вынес мнение о наличии нарушения в случае, изложенном в сообщении № 53/2013 (*А. против Дании*) (CEDAW/C/62/D/53/2013). Он также принял решения о неприемлемости сообщений № 55/2013 (*С.Д. против Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии*) (CEDAW/C/62/D/55/2013) и № 56/2013 (*М.С. против Дании*) (CEDAW/C/62/D/56/2013). Все решения были приняты консенсусом.

#### B. Последующая деятельность в связи с мнениями Комитета по индивидуальным сообщениям

25. Комитет был проинформирован о том, что Рабочая группа на своей тридцать третьей сессии обсудила положение дел в отношении каждого сообщения, по которому продолжается диалог о последующей деятельности, и пришла к согласию относительно решений, которые следует принять. Из 11 дел, которые в настоящее время анализируются на предмет последующей деятельности, одно касается Бразилии, два — Болгарии и по одному — Грузии, Испании, Канады, Казахстана, Нидерландов, Объединенной Республики Танзания, Перу и Филиппин. Еще по одному делу (№ 32/2011, *Джаллоу против Болгарии*) Комитет постановил прекратить дальнейший диалог, придя к выводу об удовлетворительном выполнении его рекомендаций в свете выплаты автору компенсации (7000 левов (3500 евро)).

#### C. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 8 Факультативного протокола

26. Комитет обсудил деятельность, осуществляемую в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, 13 и 18 ноября 2015 года. Он одобрил доклад Рабочей группы о работе ее второй сессии (см. <http://goo.gl/6L6fUK>).

27. Комитет принял следующие рекомендации Рабочей группы в отношении проведения расследований:

- a) в связи с представлением № 2011/3 расследование не проводить;
- b) в связи с представлением № 2014/3 отложить до третьей сессии Рабочей группы рассмотрение вопроса о вынесении Комитету рекомендации провести расследование.
28. Комитет ратифицировал следующие решения, принятые Рабочей группой:
- a) в связи с расследованием № 2010/1 в отношении Филиппин поручить предсессионной рабочей группе шестьдесят четвертой сессии включить в перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением объединенных седьмого и восьмого периодических докладов Филиппин вопросы о выполнении рекомендаций, вынесенных Комитетом в его докладе о расследовании;
- b) в связи с расследованием № 2011/1 в отношении Канады ждать доклада государства-участника о мерах, принятых в связи с расследованием (должен быть представлен 1 февраля 2016 года);
- c) в связи с расследованием № 2011/2 назначенным членам Комитета следует продолжать взаимодействовать с государством-участником по вопросу о предлагаемом посещении его территории после встречи с сотрудниками постоянного представительства;
- d) в связи с представлением № 2011/4 запросить у источников информации перевод их представлений на язык государства-участника и один из официальных языков Организации Объединенных Наций, препроводить переведенные документы государству-участнику и просить его представить свои замечания в течение двух месяцев с момента получения документов;
- e) в связи с представлением № 2012/1 дать источникам информации дополнительное время для представления Комитету дополнительной информации;
- f) в связи с расследованием № 2013/1 отложить решение о принятии мер до третьей сессии Рабочей группы;
- g) в связи с расследованием № 2014/1 просить назначенных членов Комитета предложить новые даты посещения территории соответствующего государства-участника в 2016 году;
- h) в связи с представлением № 2014/2 организовать в ходе сессии предсессионной рабочей группы шестьдесят четвертой сессии встречу с сотрудниками постоянного представительства соответствующего государства-участника при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве для диалога по запрошенным Комитетом замечаниям;
- i) вернуть Рабочей группе по сообщениям переданное ею сообщение.

## Глава VI

### Пути и средства повышения оперативности работы Комитета

29. Секретариат проинформировал Комитет о положении дел с представлением государствами-участниками просроченных докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции.

30. 26 октября 2015 года Председатель проинформировала Комитет о том, что 13 октября 2015 года она представила доклад Комитета о работе его пятьдесят восьмой — шестидесятой сессий Третьему комитету.

### Решения, принятые Комитетом по пункту 7 повестки дня

#### Сроки проведения будущих сессий

31. В соответствии с расписанием конференций был утвержден следующий график проведения шестидесят третьей и шестидесят четвертой сессий Комитета и связанных с ними заседаний:

шестидесят третья сессия (Женева)

а) как указано в пункте 30 части первой настоящего доклада;

шестидесят четвертая сессия (Женева)

б) тридцать пятая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 29 июня — 1 июля 2016 года;

с) четвертая сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 30 июня и 1 июля 2016 года;

д) шестидесят четвертая сессия: 4–22 июля 2016 года;

е) предсессионная рабочая группа шестидесят шестой сессии: 25–29 июля 2016 года.

#### Доклады, которые будут рассматриваться на будущих сессиях

32. Комитет подтвердил, что на своей шестидесят третьей сессии он рассмотрит доклады государств-участников, перечисленных в пункте 31 части первой настоящего доклада, и что на своей шестидесят четвертой сессии он рассмотрит доклады Албании, Мали, Мьянмы, Тринидада и Тобаго, Турции, Филиппин, Франции и Уругвая.



## Глава VII

### Осуществление статьи 21 Конвенции

#### **Целевая группа по положению женщин в условиях предотвращения конфликтов, в конфликтных и постконфликтных ситуациях**

33. 19 ноября 2015 года Комитет провел групповое обсуждение вопроса об увязке Конвенции и повестки дня по вопросам женщин, мира и безопасности. Оно было организовано УВКПЧ совместно с Федеральным департаментом иностранных дел Швейцарии и Женевской академией международного гуманитарного права и прав человека по случаю пятнадцатой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности. В числе участников обсуждения были член Комитета и Консультативной группы высокого уровня по глобальному исследованию хода осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности Прамила Паттен; Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта Зайнаб Хава Бангура; Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц Чалока Бейани; и член Лиги сирийских женщин Сара Абу Ассали. Председатель Комитета Йоко Хаяси и заместитель Директора Управления по вопросам международного права Федерального департамента иностранных дел Швейцарии Паскаль Берисвиль выступили с приветственной речью. Затем дискуссии открыла Флавия Пансиери, занимавшая в то время пост заместителя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

34. На этом мероприятии присутствовали представители 28 государств — участников Конвенции (Азербайджан, Алжир, Бразилия, Греция, Дания, Израиль, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Литва, Люксембург, Марокко, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Таиланд, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Швейцария, Швеция и Япония) и представитель одного государства, не являющегося участником Конвенции (Исламская Республика Иран). Кроме того, присутствовали представители девяти структур Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, международных и региональных организаций (Европейский союз, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация по праву развития, Международная организация по миграции, Международная организация франкоязычных стран, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения), а также представители одной неправительственной организации (Международная женская лига за мир и свободу).

#### **Рабочая группа по сельским женщинам**

35. Рабочая группа заседала во время сессии, а Комитет приступил к принятию ее проекта общей рекомендации, касающейся прав сельских женщин.

**Рабочая группа по вопросам гендерных аспектов деятельности по снижению риска бедствий и изменения климата**

36. Рабочая группа заседала во время сессии. Она представила проект концептуальной записки, который был одобрен Комитетом

**Рабочая группа по вопросу о праве на образование**

37. Рабочая группа заседала во время сессии.

**Рабочая группа по методам работы**

38. Рабочая группа заседала во время сессии и рассмотрела и представила Комитету проекты решений относительно нового стандартного пункта, посвященного Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, роли страновых докладчиков, членства в целевых группах и максимального объема заключительных замечаний и информации о последующей деятельности, представляемой государствами-членами (см. решения 62/П-62/ВП). Комитет принял к сведению ориентировочный контрольный перечень обязанностей страновых докладчиков, подготовленный рабочей группой.

**Рабочая группа по Межпарламентскому союзу**

39. Рабочая группа заседала во время сессии.

**Рабочая группа по Конвенции, Структуре «ООН-женщины» и целям в области устойчивого развития**

40. Рабочая группа заседала во время сессии и рассмотрела предложение Структуры «ООН-женщины» об участии Комитета в последующих мероприятиях и обзоре в связи с предлагаемым показателем достижения цели 5.1 целей в области устойчивого развития.

**Рабочая группа по гендерному насилию в отношении женщин**

41. Рабочая группа заседала во время сессии и обсудила первый проект общей рекомендации, обновляющей общую рекомендацию № 19, и постановила провести совещание экспертов в Центре по вопросам женщин, мира и безопасности Лондонской школы экономики и политических наук в феврале 2016 года для доработки проекта.

---

## **Глава VIII**

### **Предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии**

42. Комитет рассмотрел и утвердил проект предварительной повестки дня своей шестьдесят третьей сессии на 1372-м заседании 20 ноября 2015 года.

## **Глава IX**

### **Утверждение доклада**

43. Комитет рассмотрел и утвердил проект доклада о работе своей шестьдесят второй сессии с внесенными в него устными поправками на 1372-м заседании 20 ноября 2015 года.

## Приложение I

### Документы, представленные Комитету на его шестьдесят второй сессии

<i>Номер документа</i>	<i>Название или описание</i>
CEDAW/C/62/1	Аннотированная предварительная повестка дня
CEDAW/C/62/2	Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
<b>Доклады государств-участников</b>	
CEDAW/C/LBN/4-5	Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Ливана
CEDAW/C/LBR/7-8	Объединенные седьмой и восьмой периодические доклады Либерии
CEDAW/C/MDG/6-7	Объединенные шестой и седьмой периодические доклады Мадагаскара
CEDAW/C/MWI/7	Седьмой периодический доклад Малави
CEDAW/C/PRT/8-9	Объединенные восьмой и девятый периодические доклады Португалии
CEDAW/C/RUS/8	Восьмой периодический доклад Российской Федерации
CEDAW/C/SVK/5-6	Объединенные пятый и шестой периодические доклады Словакии
CEDAW/C/SVN/5-6	Объединенные пятый и шестой периодические доклады Словении
CEDAW/C/TLS/2-3	Объединенные второй и третий периодические доклады Тимора-Лешти
CEDAW/C/ARE/2-3	Объединенные второй и третий периодические доклады Объединенных Арабских Эмиратов
CEDAW/C/UZB/5	Пятый периодический доклад Узбекистана

**Приложение II**  
**Членский состав Комитета по состоянию**  
**на 20 ноября 2015 года**

<i>Имя</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Год, в котором истекает срок полномочий (31 декабря)</i>
Айше Фериде Аджар	Турция	2018 год
Гладис Акоста Варгас	Перу	2018 год
Бахита ад-Досари <sup>a</sup>	Катар	2016 год
Николь Амелин	Франция	2016 год
Магалис Ароча Домингес	Куба	2018 год
Барбара Эвелин Бейли	Ямайка	2016 год
Никлас Брун	Финляндия	2016 год
Наэла Мохамед Габр	Египет	2018 год
Хилари Гбедемах	Гана	2016 год
Нала Хайдар	Ливан	2016 год
Руфь Гальперин-Каддари	Израиль	2018 год
Йоко Хаяси	Япония	2018 год
Лилиан Хофмайстер	Австрия	2018 год
Исмаг Джахан	Бангладеш	2018 год
Даля Лейнарте	Литва	2016 год
Лия Надарая	Грузия	2018 год
Теодора Оби Нванкво	Нигерия	2016 год
Луиза Шалал	Алжир	2018 год
Прамила Паттен	Маврикий	2018 год
Сильвия Пиментел	Бразилия	2016 год
Бьянкамария Померанци	Италия	2016 год
Патриция Шульц	Швейцария	2018 год
Сяоцяо Цзоу	Китай	2016 год

<sup>a</sup> 4 ноября 2014 года Бахита Мохаммед ад-Досари была назначена на оставшийся срок полномочий Нур аль-Джихани, которая вышла из состава Комитета 2 сентября 2014 года.

**Часть третья**  
**Доклад Комитета по ликвидации дискриминации**  
**в отношении женщин о работе его шестьдесят третьей**  
**сессии**

**15 февраля — 4 марта 2016 года**

## Глава I

### Решения, принятые Комитетом

#### Решение 63/I

4 марта 2016 года Комитет консенсусом принял общую рекомендацию № 34 (2016), касающуюся прав сельских женщин (CEDAW/C/GC/34).

#### Решение 63/II

4 марта 2016 года Комитет выпустил заявление по случаю Международного женского дня в 2016 году (см. [www.ohchr.org/EN/HRBodies/CEDAW/Pages/Statements.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CEDAW/Pages/Statements.aspx)).

#### Решение 63/III

Комитет постановил изменить временные рамки выступлений в ходе конструктивного диалога, тем самым изменив пункт 4 своего решения 50/I, следующим образом: «На выступления по вопросу о гендерном насилии в отношении женщин по статье 5 Конвенции отводится пять минут сразу после выступлений на тему «Стереотипы»».

#### Решение 63/IV

Комитет постановил систематически использовать слово «рекомендует» в рекомендациях в своих заключительных замечаниях.

#### Решение 63/V

Комитет постановил сократить стандартный пункт под заголовком «Распространение» в своих заключительных замечаниях следующим образом: «Комитет просит государство-участник своевременно направить настоящие заключительные замечания на официальном языке (официальных языках) государства-участника в соответствующие государственные учреждения на всех уровнях (национальном, региональном и местном), в частности в правительство, министерства, парламент и судебные органы, чтобы обеспечить возможность их полного осуществления».

#### Решение 63/VI

Комитет постановил заменить подзаголовок «Насилие в отношении женщин» в своих заключительных замечаниях на «Гендерное насилие в отношении женщин».

#### Решение 63/VII

Комитет постановил включить ссылки на цели в области устойчивого развития в свои перечни тем и вопросов и заключительные замечания там, где это уместно, и без ущерба для юридически обязательного характера обязательств государств-участников по Конвенции, а также, в соответствующих случаях, в предшествующие представлению докладов перечни тем и вопросов, утвержденные в рамках упрощенной процедуры представления докладов.

#### Решение 63/VIII

Комитет постановил пересмотреть и упорядочить процесс оценки докладов государств-участников о последующей деятельности путем создания системы, с помощью которой страновые докладчики смогут представлять свои замечания по проектам оценок в электронном виде Докладчику по последующей деятельности, заместителю Докладчика по последующей деятельности и



координатору секретариата по последующей деятельности, вместо того, чтобы систематически проводить совещания между ними.

**Решение 63/IX**

Комитет постановил просить свой секретариат (Секцию по петициям и расследованиям) размещать на открытой веб-странице Комитета на веб-сайте УВКПЧ список всех зарегистрированных индивидуальных сообщений в соответствии с Факультативным протоколом с указанием регистрационного номера и государства-участника, включая краткое описание предметной стороны каждого дела, с тем чтобы облегчить представление материалов третьими сторонами, и регулярно обновлять этот список.

**Решение 63/X**

Комитет постановил просить свой секретариат направить напоминания всем государствам-участникам, чьи доклады просрочены более чем на пять лет.

## Глава II

### Организационные и прочие вопросы

#### А. Государства — участники Конвенции и Факультативного протокола

1. 4 марта 2016 года, в день закрытия шестьдесят третьей сессии Комитета, положение дел с ратификацией Конвенции (189 государств-участников) и число государств-участников, принявших поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета (70), не изменились по сравнению с 20 июля 2015 года — датой закрытия шестьдесят второй сессии Комитета.
2. Положение дел с ратификацией Факультативного протокола к Конвенции (106 государств-участников) также не осталось без изменений.

#### В. Открытие сессии

3. Комитет провел свою шестьдесят третью сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 15 февраля — 4 марта 2016 года. Комитет провел 21 пленарное заседание, а также 9 заседаний для обсуждения пунктов 5–8 повестки дня. Перечень представленных Комитету документов содержится в приложении I к части третьей настоящего доклада.
4. Председатель открыл сессию на 1373-м заседании 15 февраля 2016 года.

#### С. Утверждение повестки дня

5. Комитет утвердил предварительную повестку дня (CEDAW/C/63/1) на 1373-м заседании 15 февраля 2016 года.

#### Д. Доклад предсессионной рабочей группы

6. Доклад предсессионной рабочей группы (CEDAW/C/PSWG/63/1), которая заседала 27–30 июля 2015 года, был представлен Исмат Джахан на 1373-м заседании 15 февраля 2016 года.

#### Е. Организация работы

7. 15 и 22 февраля 2016 года Комитет провел закрытые заседания с участием представителей специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, а также других межправительственных организаций, представивших на этих заседаниях информацию по конкретным странам и информацию об усилиях, предпринимаемых ими для содействия осуществлению Конвенции.
8. Кроме того, Комитет провел неофициальные открытые заседания с представителями неправительственных организаций, представивших информацию

об осуществлении Конвенции в государствах-участниках, доклады которых Комитет рассматривал на шестьдесят третьей сессии.

9. 24 февраля Комитет провел закрытое заседание с участием Мэри Ханиболл, члена Группы Прогрессивного альянса социалистов и демократов в Европейском парламенте и Лейбористской партии Соединенного Королевства, и Патрика Ибы, советника по правам человека и правовым вопросам Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, для обсуждения подходов к борьбе с торговлей людьми, эксплуатацией проституции и проституцией. Это заседание было организовано Женевской платформой договорных органов и проведено в Женевской академии международного гуманитарного права и прав человека.

## **Е. Членский состав Комитета**

10. В шестьдесят третьей сессии участвовали все члены. В указанные дни отсутствовали следующие члены: Айше Фериде Ачар — 15–19 февраля и 2–4 марта; Николь Амелин — 15 февраля; Никлас Брун — 1 марта; Руфь Гальперин-Каддари — 19 и 22–26 февраля и 4 марта; Прамила Паттен — 2–4 марта. Список членов Комитета с указанием срока их полномочий содержится в приложении II к части второй настоящего доклада.

## **Глава III**

### **Доклад Председателя о межсессионной деятельности**

11. Председатель представила доклад о своей деятельности после шестьдесят второй сессии на 1373-м заседании 15 февраля 2016 года.

## Глава IV

### Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции

12. Комитет рассмотрел доклады восьми государств-участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции, и подготовил следующие заключительные замечания по ним:

Чешская Республика	(CEDAW/C/CZE/CO/6)
Гаити	(CEDAW/C/HTI/CO/8-9)
Исландия	(CEDAW/C/ISL/CO/7-8)
Япония	(CEDAW/C/JPN/CO/7-8)
Монголия	(CEDAW/C/MNG/CO/8-9)
Швеция	(CEDAW/C/SWE/CO/8-9)
Объединенная Республика Танзания	(CEDAW/C/TZA/CO/7-8)
Вануату	(CEDAW/C/VUT/CO/4-5)

#### Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

13. Комитет рассмотрел доклады о последующей деятельности, полученные от следующих государств-участников:

Босния и Герцеговина	(CEDAW/C/BIH/CO/4-5/Add.1)
Куба	(CEDAW/C/CUB/CO/7-8/Add.1)
Греция	(CEDAW/C/GRC/CO/7/Add.1)
Панама	(CEDAW/C/PAN/CO/7/Add.1)
Самоа	(CEDAW/C/WSM/CO/4-5/Add.1)
Южная Африка	(CEDAW/C/ZAF/CO/4/Add.1)
Таджикистан	(CEDAW/C/TJK/CO/4-5/Add.1)

14. Комитет также рассмотрел дополнительную информацию о последующей деятельности, полученную от Лесото (CEDAW/C/LSO/CO/1-4/Add.2).

15. Комитет направил первые напоминания Андорре и Бенину, которые задержали доклады о последующей деятельности.

16. Докладчик по последующей деятельности встретился с представителями Индонезии, задержавшей доклад о последующей деятельности.

## Глава V

### Деятельность в рамках Факультативного протокола

17. В статье 12 Факультативного протокола предусмотрено, что Комитет включает в свой ежегодный доклад краткий отчет о своей деятельности в соответствии с Факультативным протоколом.

#### A. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 2 Факультативного протокола

18. Комитет обсудил деятельность, осуществляемую в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола, 22 и 25 февраля 2016 года.

19. Комитет одобрил доклад Рабочей группы о работе ее тридцать четвертой сессии (см. <http://goo.gl/XNcxZF>).

20. Комитет принял окончательные решения относительно трех индивидуальных сообщений, представленных в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола. Он путем консенсуса вынес мнения о наличии нарушений в случаях, изложенных в сообщении 46/2012 (*М.В. против Дании*) (CEDAW/C/63/D/46/2012), причем один член приложил особое мнение, и сообщении № 60/2013 (*Медведева против Российской Федерации*) (CEDAW/C/63/D/60/2013). Он также консенсусом принял решение о неприемлемости сообщения № 62/2013 (*Н.К. против Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии*) (CEDAW/C/63/D/62/2013).

#### B. Последующая деятельность в связи с мнениями Комитета по индивидуальным сообщениям

21. Комитет был проинформирован о том, что Рабочая группа на своей тридцать четвертой сессии обсудила положение дел в отношении каждого сообщения, по которому продолжается диалог о последующей деятельности, и пришла к согласию относительно решений, которые следует принять. Из 10 дел, находящихся на рассмотрении на предмет последующих мер, по одному относятся к Бразилии, Дании, Грузии, Испании, Казахстану, Нидерландам, Объединенной Республике Танзания, Перу и Филиппинам. Еще по двум делам (№ 20/2008, *В.К. против Болгарии*, и № 31/2011, *В.П. против Болгарии*) Комитет постановил прекратить диалог о последующей деятельности, придя к выводу об удовлетворительном выполнении его рекомендаций в свете выплаты авторам компенсации (5000 левов (2500 евро) и, соответственно, 10 000 левов (5000 евро)).

#### C. Решения, принятые Комитетом по вопросам, вытекающим из статьи 8 Факультативного протокола

22. Комитет обсудил деятельность, осуществляемую в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, 1 и 2 марта 2016 года. Он одобрил доклад Рабочей группы о работе ее третьей сессии (см. <http://goo.gl/XNcxZF>).

23. Комитет принял следующие рекомендации Рабочей группы в отношении проведения расследований:

а) в связи с представлением № 2011/3 ответить на просьбу источников информации сообщить основания, на которых Комитет решил не назначать членов для проведения расследования, и было ли это решение конфиденциальным;

б) в связи с представлением № 2014/3 отложить до седьмой сессии Рабочей группы рассмотрение вопроса о вынесении Комитету рекомендации назначить членов для проведения расследования.

24. Комитет ратифицировал следующие решения, принятые Рабочей группой:

а) в связи с расследованием № 2011/1 в отношении Канады продлить на два месяца срок представления данным государством-участником информации о мерах, принятых в ответ на расследование;

б) в связи с расследованием № 2011/2 после совещания между назначенными членами Комитета и сотрудниками постоянного представительства соответствующего государства-участника для обсуждения порядка посещения его территории назначенные члены должны продолжать взаимодействовать с государством-участником по этому вопросу;

с) в связи с представлением № 2011/4 просить продлить на один месяц срок представления государством-участником замечаний по поводу информации, полученной Комитетом в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола;

д) в связи с представлением № 2012/1 продлить в последний раз до 30 апреля 2016 года срок представления источниками информации дополнительной информации; в противном случае Рабочая группа будет действовать исходя из информации, имеющейся в ее распоряжении;

е) в связи с расследованием № 2013/1 отложить решение о посещении территории соответствующего государства-участника до четвертой сессии Рабочей группы, чтобы дать ей возможность проанализировать первый отчет о поездке Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (будет опубликован в июне 2016 года);

ф) в связи с расследованием № 2014/1 просить назначенных членов Комитета предложить новые даты посещения территории соответствующего государства-участника в сентябре 2016 года;

г) в связи с представлением № 2014/2 в виде исключения продлить на один месяц срок представления соответствующим государством-участником замечаний по поводу информации, полученной Комитетом в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола.

## Глава VI

### **Пути и средства повышения оперативности работы Комитета**

25. Секретариат проинформировал Комитет о положении дел с представлением государствами-участниками просроченных докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции.

### **Решения, принятые Комитетом по пункту 7 повестки дня Сроки проведения будущих сессий**

26. В соответствии с расписанием конференций был утвержден следующий график проведения шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий Комитета и связанных с ними заседаний:

шестьдесят четвертая сессия (Женева)

a) как указано в пункте 31 части первой настоящего доклада;

шестьдесят пятая сессия (Женева)

b) тридцать шестая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 19–21 октября 2016 года;

c) пятая сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 20 и 21 октября 2016 года;

d) шестьдесят пятая сессия: 24 октября — 18 ноября 2016 года;

e) предсессионная рабочая группа шестьдесят седьмой сессии: 21–25 ноября 2016 года.

### **Доклады, которые будут рассматриваться на будущих сессиях**

27. Комитет подтвердил, что на своей шестьдесят четвертой сессии он рассмотрит доклады государств-участников, перечисленных в пункте 32 части второй настоящего доклада, и что на своей шестьдесят пятой сессии он рассмотрит доклады Аргентины, Армении, Бангладеш, Беларуси, Бурунди, Бутана, Гондураса, Канады, Нидерландов, Швейцарии и Эстонии. Кроме того, он рассмотрит положение в Антигуа и Барбуде в отсутствие доклада.



## Глава VII

### Осуществление статьи 21 Конвенции

#### Рабочая группа по сельским женщинам

28. Рабочая группа заседала во время сессии. 4 марта 2016 года в соответствии с правилом 31 своих правил процедуры Комитет консенсусом<sup>2</sup> принял общую рекомендацию № 34 (2016), касающуюся прав сельских женщин (CEDAW/C/GC/34).

#### Рабочая группа по вопросам гендерных аспектов деятельности по снижению риска бедствий и изменения климата

29. Рабочая группа заседала во время сессии. 29 февраля 2016 года Комитет провел общую дискуссию продолжительностью в половину рабочего дня по вопросам гендерных аспектов деятельности по снижению риска бедствий и изменения климата при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий и Женевского отделения Фонда Фридриха Эберта в рамках первого этапа разработки общей рекомендации по этой теме. Дискуссию открыла Председатель Комитета. Со вступительными замечаниями выступили Директор Отдела договоров по правам человека УВКПЧ Ибрагим Салама, Специальный представитель Генерального секретаря по снижению риска бедствий Роберт Глассер и директор женевского отделения Фонда Юбер Рене Шиллингер. Проект общей рекомендации был внесен на рассмотрение Председателем рабочей группы Нахлой Хайдар.

30. Следующие пять выступивших экспертов рассмотрели вопрос о гендерных аспектах уменьшения опасности бедствий и изменения климата, в том числе с точек зрения различных регионов: бывший Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам уменьшения опасности бедствий Маргарета Вальстрём, помощник Генерального секретаря Всемирной метеорологической организации Елена Манаенкова, профессор и специалист по землетрясениям и гендерным вопросам Университета Сидзуоки (Япония) Кейко Икеда, специалист по государственной политике в области снижения опасности бедствий и адаптации к изменению климата из Тринидад и Тобаго Аша Камбон, представитель организации «Кэйр Бангладеш» Палаш Мондал.

31. С заявлениями выступили следующие государства-участники: Аргентина, Бразилия, Габон, Колумбия, Перу, Франция, Чили и Япония. Далее с заявлениями выступили представители восьми организаций гражданского общества («Международная амнистия», Азиатско-Тихоокеанский форум по проблемам женщин, права и развития, Глобальная инициатива в защиту экономических, социальных и культурных прав и Центра «Ландеса» за земельные права женщин (совместное заявление); «Хьюман райтс уотч», Международная сеть организаций, занимающихся вопросами детского питания, Международный союз инвалидов и «Сайтсейверс»). В общем обсуждении участвовали представители следующих 18 государств-членов: Албания, Австралия, Аргентина, Бразилия,

<sup>2</sup> При принятии присутствовали следующие члены Комитета: Глэдис Акоста Варгас, Бахита ад-Досари, Николь Амелин, Магалис Ароча Домингес, Барбара Бейли, Никлас Брун, Луиза Шалаль, Наэла Габр, Хилари Гбедема, Нахла Хайдар, Руфь Гальперин-Каддари, Йоко Хаяси, Лилиан Хофмайстер, Исмаат Джахан, Даля Лейнарте, Лия Надарая, Теодора Оби Нванкво, Силвия Пиментел, Бьянкамария Померанци, Патриция Шульц и Цзоу Сяоцяо.

Венгрия, Габон, Гаити, Германия, Доминиканская Республика, Замбия, Индонезия, Колумбия, Мексика, Перу, Франция, Чили, Швейцария и Япония.

**Рабочая группа по вопросу о праве на образование**

32. Рабочая группа заседала во время сессии.

**Рабочая группа по методам работы**

33. Рабочая группа заседала во время сессии и представила Комитету проекты решений по совершенствованию процедуры конструктивного диалога и единые формулировки для выражения озабоченности и вынесения рекомендаций, а также пересмотренный стандартный пункт и подзаголовок в заключительных замечаниях (см. решения 63/III–63/VI).

**Рабочая группа по Межпарламентскому союзу**

34. Рабочая группа заседала во время сессии.

**Рабочая группа по Конвенции, Структуре «ООН-женщины» и целям в области устойчивого развития**

35. Рабочая группа заседала во время сессии. Она продолжала рассматривать возможные пути и средства участия Комитета в последующей деятельности и обзоре в связи целями, задачами и показателями в области устойчивого развития.

**Рабочая группа по гендерному насилию в отношении женщин**

36. Рабочая группа заседала во время сессии. Ее Председатель провел брифинг о работе открытого симпозиума по международным и региональным подходам в борьбе с насилием в отношении женщин и закрытого совещания группы экспертов по обновлению общей рекомендации № 19. Эти мероприятия были организованы Центром по вопросам женщин, мира и безопасности Лондонской школы экономики и политических наук 4 и, соответственно, 5 февраля 2016 года, и в них приняли участие Айше Фериде Ачар, Барбара Бейли, Наэла Габр, Нахла Хайдар и Йоко Хаяси. Рабочая группа обсудила предварительный проект общей рекомендации, который был уточнен в ходе совещания группы экспертов.

---

## Глава VIII

### **Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии**

37. Комитет рассмотрел и утвердил проект предварительной повестки дня своей шестьдесят четвертой сессии на 1402-м заседании 4 марта 2016 года.

## **Глава IX**

### **Утверждение доклада**

38. Комитет рассмотрел и утвердил проект доклада о работе своей шестьдесят третьей сессии с внесенными в него устными поправками на 1402-м заседании 4 марта 2016 года.

## Приложение

### Документы, представленные Комитету на его шестьдесят третьей сессии

<i>Номер документа</i>	<i>Название или описание</i>
CEDAW/C/63/1	Аннотированная предварительная повестка дня
CEDAW/C/63/2	Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
CEDAW/C/63/3	Доклад Международной организации труда
<b>Доклады государств-участников</b>	
CEDAW/C/CZE/6	Шестой периодический доклад Чешской Республики
CEDAW/C/HTI/8-9	Объединенные восьмой и девятый периодические доклады Гаити
CEDAW/C/ISL/7-8	Объединенные седьмой и восьмой периодические доклады Исландии
CEDAW/C/JPN/7-8	Объединенные седьмой и восьмой периодические доклады Японии
CEDAW/C/MNG/8-9	Объединенные восьмой и девятый периодические доклады Монголии
CEDAW/C/SWE/8-9	Объединенные восьмой и девятый периодические доклады Швеции
CEDAW/C/TZA/7-8	Объединенные седьмой и восьмой периодические доклады Объединенной Республики Танзания
CEDAW/C/VUT/4-5	Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Вануату